



TEAM | EQUIPO | ZESPÓŁ



Friar Rick

Richard Riccioli, OFM Conv.
Pastor



Friar Louis

Louis Maximilian Smith, OFM Conv.
Parochial Vicar



Sister Cordilia

Cordilia Munthali, sfma.
Dir. Religious Education



Deacon Eric

Rev. Eric Peterson
Deacon

Mr. Felix Torres, Facilities Manager | **Ms. Luz Deras**, Parish Secretary

Mr. Darren C. Denman, Music Director | **Ms. Geneviève Faivre**, Cantor | **Ms. Shaina Martinez**, Cantor | **Mr. Jeff Cubeta**, Organist
Mr. Kyle Ridley, Communications, **Mr. Cipriano Rodriguez Ynoa**, Porter | **Sister Victoria Kamungu**, sfma Exec. Director, Trinity HSC

Ms. Jeannette Torres, Intake Coordinator, Trinity Human Service Center | **Mr. Rafael Rodriguez Nuñez**, Porter

Friar Tom Purcell, OFM Conv. Guardian of the Friary | **Sister Regina Mulenga**, sfma

WELCOME

Since 1841, Most Holy Trinity Church has stood near Montrose Avenue in Williamsburg, Brooklyn, serving the German immigrants who founded it under the guidance of Father John Stephen Raffener. In 1853, six blocks away, the Church of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary (St. Mary's) was established, ministering to Irish immigrants with the Rev. Peter McLoughlin. On September 1, 2007, these two historic parishes merged to form the Most Holy Trinity – St. Mary Parish.

Today, we are a diverse community whose encounter with Jesus Christ inspires us to live and proclaim our faith; becoming a beacon of hope for all of Williamsburg. We want you to know that wherever you are on your journey; you are welcome among us.



THE PARABLE OF THE PERSISTENT WIDOW



"I tell you, he will see to it that justice is done for them speedily. But when the Son of Man comes, will he find faith on earth?"

"Les digo que les hará justicia pronto. Pero cuando venga el Hijo del Hombre, ¿encontrará fe en la tierra?"

"Mówię wam, że prędko odda im sprawiedliwość. Lecz czy Syn Człowieczy, gdy przyjdzie, znajdzie wiarę na ziemi?"

ENGLISH

ALCOHOLICS ANONYMOUS MEETINGS RETURN TO OUR PARISH

After a time away, we are proud to welcome back **Alcoholics Anonymous** to Most Holy Trinity – St. Mary. The group “Men and Women of Traditions” will be meeting in the **cafeteria below the church on Mondays and Thursdays at 7:00 PM**. Enter by the side entrance off of Montrose.

These meetings are in English and based on the *Big Book of Alcoholics Anonymous* and the Twelve Traditions of AA. If you or someone you know has a desire to stop drinking, you are warmly invited to attend.

MEETING FOR ALL READERS

All current Sunday Readers are invited to a meeting on **Sunday, Nov 2 at 10:30 in ENGLISH** in the cafeteria and **Friday, Nov 7th at after Mass at 7:30 PM in SPANISH** in the Church.

We'll reflect on the meaning of this ministry, share best practices, review updated parish protocols, and distribute the new lector workbooks. Because this ministry is so important, everyone's presence is required.

If you have a schedule conflict, please let us know.

COLD & FLU SEASON

As we enter cold and flu season, please remember: if you're sick, coughing, or not feeling well, it's best to stay home and join us online for Mass. That's why we livestream—to help you stay connected while keeping others safe.

We also **strongly encourage receiving Holy Communion in the hand**, which is more hygienic and helps reduce the spread of illness.

SUNDAY OFFERING

This week: \$3,887.92 | This time last year: \$3,831.35
Second Collection: \$752.25 | Online Giving: \$180.00

GIFT OF BREAD AND WINE

Mr. Paulino Cambisaca

ANNUAL CATHOLIC APPEAL 2025

Goal: \$30,284.00

Pledged: \$43,516.00

Received: \$30,132.55

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

THE MASS ON YOUTUBE

We are happy to announce that our Sunday Masses are now available on our new parish YouTube Channel @Trinity-StMaryBK. Remember the Mass is also available live on our parish website trinity-stmary.org.

This Mass does not fulfill your obligation to attend Mass. Those who are sick or homebound are not required to attend Mass.

LIVING OUR FAITH DAILY

Faith is not something we live only on Sundays—it's something we carry into every moment of our week. The way we greet a stranger, help a neighbor, or speak with patience to those around us all reflect the presence of Christ within us. Our parish community exists to strengthen that daily faith.

Whether through prayer, service, or simple kindness, each of us has the power to reveal God's love in the world. Let us make our homes places of peace, our workplaces signs of integrity, and our streets pathways of compassion.

May we remember that the Gospel is not a story from the past, but a living Word, spoken again each time we choose love over indifference.

ESPAÑOL

LAS REUNIONES DE ALCOHÓLICOS ANÓNIMOS REGRESAN A NUESTRA PARROQUIA

Después de un tiempo de ausencia, nos enorgullece dar la bienvenida nuevamente a Alcohólicos Anónimos en Most Holy Trinity – St. Mary. El grupo “**Hombres y Mujeres de las Tradiciones**” se reunirá en la cafetería debajo de la iglesia los **lunes y jueves a las 7:00 PM**. Entre por la entrada lateral en Montrose.

Estas reuniones son en inglés y se basan en el *Libro Grande de Alcohólicos Anónimos* y en las Doce Tradiciones de AA. Si usted o alguien que conoce desea dejar de beber, está cordialmente invitado a participar.

REUNIÓN PARA TODOS LOS LECTORES

Todos los Lectores actuales del domingo están invitados a una reunión el **domingo 2 de noviembre a las 10:30 AM en inglés** en la cafetería y el **viernes 7 de noviembre después de la Misa a las 7:30 PM en español** en la iglesia. Reflexionaremos sobre el significado de este ministerio, compartiremos buenas prácticas, revisaremos los nuevos protocolos parroquiales y distribuiremos los nuevos libros de trabajo para los lectores. Debido a la importancia de este ministerio, se requiere la presencia de todos. Si tiene un conflicto de horario, por favor infórmenos.

TEMPORADA DE RESFRIADOS Y GRIPE

Al entrar en la temporada de resfriados y gripe, por favor recuerde: si está enfermo, tosiendo o no se siente bien, es mejor quedarse en casa y unirse a nosotros en línea para la Misa. Por eso transmitimos en vivo: **para ayudarlo a mantenerse conectado mientras mantiene a los demás seguros**.

También recomendamos encarecidamente recibir la Sagrada Comunión en la mano, ya que es más higiénico y ayuda a reducir la propagación de enfermedades.

OFRENDA DOMINICAL

Esta semana: \$3,887.92 | En esta misma fecha el año pasado: \$3,831.35 | Segunda colecta: \$752.25 | Ofrenda en línea: \$180.00

OFRECEMOS EL PAN Y EL VINO

Sr. Paulino Cambisaca

APELACIÓN CATÓLICA ANUAL 2025

Meta: \$30,284.00

Prometido: \$43,516.00

Recibido: \$30,132.55

GRACIAS POR TU GENEROSIDAD

LA MISA EN YOUTUBE

Nos complace anunciar que nuestras Misas dominicales ahora están disponibles en nuestro nuevo canal parroquial de YouTube @Trinity-StMaryBK. Recuerde que la Misa también está disponible en vivo en nuestro sitio web parroquial trinity-stmary.org.

Esta Misa no cumple con la obligación de asistir a Misa. Aquellos que estén enfermos o confinados en casa no están obligados a asistir.

VIVIENDO NUESTRA FE CADA DÍA

La fe no es algo que vivamos solo los domingos, sino algo que llevamos en cada momento de nuestra semana. La forma en que saludamos a un desconocido, ayudamos a un vecino o hablamos con paciencia a quienes nos rodean refleja la presencia de Cristo dentro de nosotros. Nuestra comunidad parroquial existe para fortalecer esa fe diaria.

Ya sea a través de la oración, el servicio o la simple bondad, cada uno de nosotros tiene el poder de manifestar el amor de Dios en el mundo. Hagamos de nuestros hogares lugares de paz, de nuestros trabajos señales de integridad y de nuestras calles caminos de compasión.

Recordemos que el Evangelio no es una historia del pasado, sino una Palabra viva, pronunciada nuevamente cada vez que elegimos el amor sobre la indiferencia.

SPOTKANIA ANONIMOWYCH ALKOHOLIKÓW POWRACAJĄ DO NASZEJ PARAFII

Po pewnym czasie nieobecności z radością witamy ponownie grupę **Anonimowych Alkoholików** w parafii Most Holy Trinity – St. Mary.

Grupa „**Mężczyźni i Kobiety Tradycji**” będzie spotykać się w kafeferii pod kościołem w poniedziałki i czwartki o godz. 19:00. Wejście od strony Montrose.

Spotkania odbywają się w języku angielskim i opierają się na Wielkiej Księdze Anonimowych *Alkoholików oraz Dwunastu Tradycjach AA*. Jeśli ty lub ktoś, kogo znasz, pragnie przestać pić, serdecznie zapraszamy do udziału.

SPOTKANIE DLA WSZYSTKICH LEKTORÓW

Wszyscy obecni lektorzy **niedzielni są zaproszeni na spotkanie w niedzielę, 2 listopada o godz. 10:30 po angielsku** w kafeferii oraz w **piątek, 7 listopada po Mszy Świętej o godz. 19:30 po hiszpańsku** w kościele.

Zastanowimy się nad znaczeniem tej posługi, podzielimy się najlepszymi praktykami, omówimy zaktualizowane procedury parafialne i rozdamy nowe podręczniki dla lektorów. Ponieważ ta posługa jest bardzo ważna, obecność wszystkich jest obowiązkowa. Jeśli masz konflikt w grafiku, prosimy o informację.

SEZON PRZEZIĘBIEN I GRYPY

Wraz z nadejściem sezonu przeziębień i grypy prosimy, abyś pamiętał: jeśli jesteś chory, kaszlesz lub źle się czujesz, najlepiej zostań w domu i dołącz do nas online na Mszę Świętą. To właśnie dlatego transmitujemy — abyś mógł pozostać w łączności, chroniąc jednocześnie innych. Zachęcamy również do przyjmowania Komunii Świętej na rękę, ponieważ jest to bardziej higieniczne i pomaga ograniczyć rozprzestrzenianie się chorób.

OFIARA NIEDZIELNA

W tym tygodniu: \$3,887.92 | W tym samym czasie w ubiegłym roku: \$3,831.35 | Druga kolekta: \$752.25 | Ofiara online: \$180.00

DAR CHLEBA I WINA

Pan Paulino Cambisaca

COROCZNA KATOLICKA KWESTA 2025

Cel: \$30,284.00

Zadeklarowano: \$43,516.00

Otrzymano: \$30,132.55

DZIĘKUJEMY ZA WASZĄ HOJNOŚĆ!

MSZA ŚWIĘTA NA YOUTUBE

Z radością ogłaszamy, że nasze niedzielne Msze Święte są teraz dostępne na nowym parafialnym kanale YouTube @Trinity-StMaryBK.

Przypominamy, że Mszę można również oglądać na żywo na stronie parafii trinity-stmary.org.

Ta Msza nie spełnia obowiązku uczestnictwa we Mszy Świętej. Osoby chore lub niezdolne do wyjścia z domu nie są zobowiązane do uczestnictwa.

ŻYJĄC NASZĄ WIARĄ NA CO DZIEŃ

Wiara nie jest czymś, co przeżywamy tylko w niedzielę — jest czymś, co niesiemy w każdej chwili tygodnia. To, jak witamy nieznajomego, pomagamy sąsiadowi lub okazujemy cierpliwość wobec innych, odzwierciedla obecność Chrystusa w nas.

Nasza wspólnota parafialna istnieje po to, by umacniać tę codzienną wiarę.

Poprzez modlitwę, służbę lub zwykłą dobroć każdy z nas ma moc objawiać miłość Boga w świecie. Uczynimy nasze domy miejscami pokoju, nasze miejsca pracy znakami uczciwości, a nasze ulice drogami współczucia.

Pamiętajmy, że Ewangelia nie jest opowieścią z przeszłości, lecz żywym Słowem, wypowiedzanym na nowo za każdym razem, gdy wybieramy miłość zamiast obojętności.

THIS WEEK | ESTA SEMANA | TEN TYDZIEŃ

SUNDAY, OCTOBER 19, 2025 29 TH Sunday in Ordinary Time 8:00 AM: MASS (POL) + For Our Parishioners 9:30 AM: MASS (ENG) + Angelita Arevalos Req. by her Family 11:00 AM: MASS (ESP) + Carmen Hernández Req. by her daughter Luz Méndez + Edwin Barrios Req. by Providencia Group + Adolfo Gallego Req. by his Father-in-Law Manuel Cusco 12:30 PM: MASS (ENG) + Ashford Leon Req. by his cousin Nancy Vergara	MONDAY, OCTOBER 20 Ferial 8:30 AM: MASS (ESP ENG) For the Friars & Sisters	TUESDAY, OCTOBER 21 Ferial 8:30 AM: MASS (ESP ENG) For All Souls in purgatory Req. by Nydia Rodriguez 9:00 AM: St. Anthony Novena	WEDNESDAY, OCTOBER 22 Ferial 8:30 AM: MASS (ESP ENG) For Peace in the World 6:30 PM: Evening Prayer & Adoration
	THURSDAY, OCTOBER 23 St. John of Capistrano 8:30 AM: MASS (ESP ENG) For the Sick of our Parish 7:00 PM: MASS (POL) + Michael Acevedo Req. by Alexis Acevedo	FRIDAY, OCTOBER 24 Ferial 8:30 AM: MASS (ENG) For All Souls in purgatory Req. by Nydia Rodriguez 7:00 PM: MASS (ESP) For the Health of Edwin Rodriguez I Req. by his mother Maria Santiago + Polo Ríos I Req. by his wife Mildred Ríos + Paula & Severiano González I Req. by daughter Josefa López	SATURDAY, OCTOBER 25 Ferial 8:30 AM: MASS (ESP ENG) For Vocations to the Franciscans 9:00 AM: Confessions 4:00 PM: Confessions

CONTACT INFORMATION

Parish Office

718-384-0215

Monday - Friday: 9 AM - 12 PM, 1PM - 4 PM

153 Johnson Avenue Door C

trinity-stmary.org

Religious Ed. Office 718-486-6276

Parish Email: mainoffice@trinity-stmary.org



TRINITY HUMAN SERVICES

Food Pantry | Thrift Shop | Social Services

trinityhumanservices.org

Tuesday - Friday:

9 AM - 12 PM, 1PM - 4 PM

718-388-3176

153 Johnson Avenue, Door A



SACRAMENT OF THE SICK

First Saturday 9:00 AM

EVENING PRAYER & ADORATION

Wednesday 6:30 PM

CONFESSIONS

Saturday: 9:00 AM (Except 1st Saturday of month)
& 4:00 PM

LOW GLUTEN HOSTS

If you require a low-gluten host for Communion please see one of the friars or ushers BEFORE mass

YOUNG ADULT, EVENTS & MEDIA

Learn more about our Kiara Studios, YA events, and more.

Email kyle@trinity-stmary.org



SUPPORT OUR PARISH ONLINE

Scan to donate online. Zeffy does not charge any fees to the church. But it will ask if you want to donate to cover the service.



zeffy

FRANCISCAN FRIARS
FRANCISCANS.ORG
CONVENTUAL